WG2 N5337

Type: Working Group Document

Title: Feedback to N5327

Source: TCA

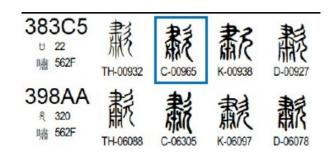
Reference: N5327

Date: 2025-06-23

Suzuki-san submitted 5 comments on N5313R (N5327). Michel sent feedback by email on June 22, 2025. TCA comments on N5327 and answers Michel's questions.

> Item 1, Propose to keep C and K entries for pre-official Small Seal glyphs with subtle stylistic difference

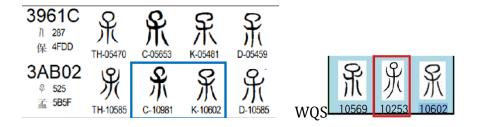
For U+383C5 (C-00965), it follows General Principle 3 (N5307R_1.(3)), agree to keep it and not remove it.



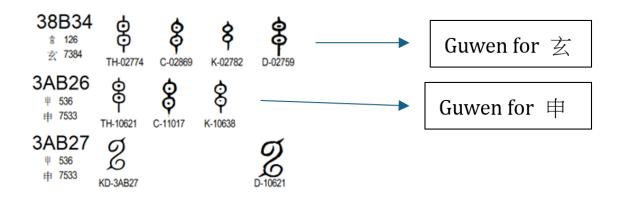
- For several K-glyphs:
 - Character Source Replacement: If K-source characters can use different versions from XiaoXu Ben (like WQS 汪啓淑本) to make variants look more different, this would be good. For which K-source characters need different versions, Suzuki-san might suggest them, and after group discussion and agreement, we can make the changes..

> Item 2, Discussion on U+3961C and U+3AB02

- This group contains all Guwen forms. Since TH-source and D-source are different, they are encoded separately.
- For C-01981 and K-10602 in U+3AB02, we don't have a strong opinion on how to handle them. As Suzuki-san suggested, K-10602 can use WQS(10253) instead of QJZ. For C-01981, if we leave it unchanged, could the similar glyph shape cause problems when people use it? Or should we find a replacement?



> Item 3, Discussion on U+38B34



→We considered TH-02774 as the Guwen form of $\not\equiv$, and TH-10621 as the Guwen form of $\not\equiv$. Since they come from different sources, they were encoded separately. In actual use, these two glyphs can also be distinguished.

> Item 4, U+39BDC should be disunified?

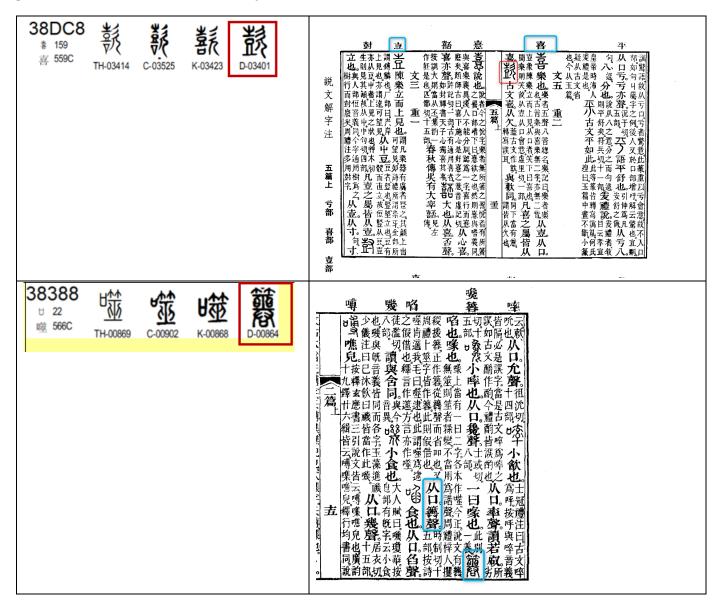


→We suggested separate encoding using Disunification Principle 3 (N5307R 3.(3)): "One character with same sound and meaning, but different stroke count or stroke connections (crossing, joining, or apart)."

>Item 5, Concern on separate encoding of same components but different structures

- →Michel already explained this part in his email. We agree with Michel.
- Regarding the issue mentioned at the end of Michel's email:
- > I would like confirmation is that some characters after disunification do not have any glyph connection with the radical of their original group. Thinking of DYC source for 03401 (currently in 38DC8) which seems more related to the next radical (160 instead of 159). Same situation for DYC 00864 in 38388 (no connection with radical 22)

→Small Seal radical arrangement follows *Shuowen Jiezi*'s radical system, not just visual glyph analysis. For example, D-03401 is classified under Radical 159 (喜) in *Shuowen Jiezi*. We can provide the 200 radicals that were disunified and encoded separately. We are currently preparing them and can provide them to Michel on Thursday.



[~]End of document~